CHARGE SHEET

I. PERSONAL DATA

1. NAME OF ACCUSED:
IBRAHIM AHMED MAHMOUD AL QOSI

2. ALIASES OF ACCUSED:
Mohammed Saleh Ahmed, Mohammed Salih Ahmed, Mohammed Ali Ahmed, Mohammed Ahmed, Abu Khobaib al Sudani, Abu Khobab al Sudani, Abu Khobaib, Abu Khobab, Abu Khobeib, Khobaib, Khubaib, Khobeib, Khubayb, Khubeib, Khabeeb, Khabib al Sudani, Khubayb al Sudani, Ibrahim Ahmed Mahmoud, Ibrahim al Kossi

3. ISN NUMBER OF ACCUSED (LAST FOUR):
0054

II. CHARGES AND SPECIFICATIONS

4. CHARGE: VIOLATION OF SECTION AND TITLE OF CRIME IN PART IV OF M.M.C.

SPECIFICATION:

See Attached Charges and Specifications.

III. SWEARING OF CHARGES

5a. NAME OF ACCUSER (*LAST, FIRST, MI*)	5b. GRADE	5c. ORGANIZATION OF ACCUSER
TREANOR, J.	0-6	OMC-PROSECUTION

5d. SIGNATURE OF ACCUSER	5e. DATE (YYYYMMDD)
J. Treanor	2008/02/08

AFFIDAVIT: Before me, the undersigned, authorized by law to administer oath in cases of this character, personally appeared the above named accuser the 8 day of February, 2008, and signed the foregoing charges and specifications under oath that he/she is a person subject to the Uniform Code of Military Justice and that he/she has personal knowledge of or has investigated the matters set forth therein and that the same are true to the best of his/her knowledge and belief.

S. MAHER
Typed Name of Officer

OMC-PROSECUTION
Organization of Officer

0-5
Grade

10 U.S.C. 1044(b)
Official Capacity to Administer Oath
(See R.M.C. 307(b) must be commissioned officer)

Signature

IV. NOTICE TO THE ACCUSED

6. On 8 February, 2008 the accused was notified of the charges against him/her (See R.M.C. 308).

LT COL S. MAHER
Typed Name and Grade of Person Who Caused Accused to Be Notified of Charges

OMC-PROSECUTION
Organization of the Person Who Caused Accused to Be Notified of Charges

Signature

V. RECEIPT OF CHARGES BY CONVENING AUTHORITY

7. The sworn charges were received at _____ hours, on _____, at _____

_____.
Location

For the Convening Authority: _____
Typed Name of Officer

_____
Grade

_____
Signature

VI. REFERRAL

8a. DESIGNATION OF CONVENING AUTHORITY	8b. PLACE	8c. DATE (YYYYMMDD)

Referred for trial to the (non)capital military commission convened by military commission convening order _____

_____.

_____ subject to the following instructions[1]: _____

_____

By _____ of _____
Command, Order, or Direction

_____ _____
Typed Name and Grade of Officer *Official Capacity of Officer Signing*

_____
Signature

VII. SERVICE OF CHARGES

9. On _____, 2008 I (caused to be) served a copy these charges on the above named accused.

S. MAHER
Typed Name of Trial Counsel

0-5
Grade of Trial Counsel

_____
Signature of Trial Counsel

FOOTNOTES

[1]See R.M.C. 601 concerning instructions. If none, so state.

UNITED STATES OF AMERICA v. IBRAHIM AHMED MAHMOUD AL QOSI a/k/a Mohammed Saleh Ahmed a/k/a Mohammed Salih Ahmed a/k/a Mohammed Ali Ahmed a/k/a Mohammed Ahmed a/k/a Abu Khobaib al Sudani a/k/a Abu Khobab al Sudani a/k/a Abu Khobaib a/k/a Abu Khobab a/k/a Abu Khobeib a/k/a Khobaib a/k/a Khubaib a/k/a Khobeib a/k/a Khubayb a/k/a Khubeib a/k/a Khabeeb a/k/a Khabib al Sudani a/k/a Khubayb al Sudani a/k/a Ibrahim Ahmed Mahmoud a/k/a Ibrahim al Kossi	)	**CHARGES:** **I. CONSPIRACY** **II. PROVIDING MATERIAL SUPPORT FOR TERRORISM**

CHARGE I: VIOLATION OF 10 U.S.C. § 950v(b)(28), CONSPIRACY

SPECIFICATION: In that Ibrahim Ahmed Mahmoud al Qosi, a person subject to trial by military commission as an alien unlawful enemy combatant, did, in the context of and associated with an armed conflict, at various locations in Afghanistan and elsewhere, from on or about 23 August 1996, through on or about 15 December 2001, willfully and knowingly conspire and agree with Usama bin Laden, Abu Hafs al Masri, and other members and associates, known and unknown, of the international terrorist organization known as al Qaeda, and willfully and knowingly join an enterprise of persons known as al Qaeda, the agreement and enterprise sharing a common criminal purpose to commit one or more of the following offenses triable by military commission: targeting civilians, attacking civilians, murdering civilians, attacking civilian objects, murder in violation of the law of war, destruction of property in violation of the law of war, terrorism, and providing material support for terrorism; and with knowledge of the unlawful purpose of the agreement and common criminal purpose of the enterprise, willfully entered into the agreement and enterprise with the intent to further the unlawful purpose, and knowingly committed one or more of the following overt acts in order to accomplish some purpose of the agreement and enterprise:

a. From in or about 1996, through in or about 2001, in Afghanistan, al Qosi, armed with an AK-47, served as an bodyguard for Usama bin Laden, and other al Qaeda members.

b. From in or about 1996, through in or about 2001, in Afghanistan, al Qosi, armed with an AK-47, served as a driver for Usama bin Laden, and other al Qaeda members.

c. From in or about 1996, through in or about 1998, in Afghanistan, al Qosi lived at an al Qaeda compound near Jalalabad known as the "Star of Jihad," with other al Qaeda members, including Usama bin Laden, where he provided security, transportation, and supply services.

d. From in or about 1998, through in or about 2001, in Afghanistan, al Qosi lived at an al Qaeda compound near Kandahar, ("Kandahar compound"), with other al Qaeda members, including Usama bin Laden, where he provided security, transportation, and supply services.

e. From in or about 1998, through in or about 2001, in Afghanistan, at various times, al Qosi traveled from the Kandahar compound to the front near Kabul, where he fought in support of al Qaeda near Kabul as part of a mortar crew.

f. From in or about August 2001, through in or about September 2001, in Afghanistan, approximately two weeks prior to al Qaeda's 11 September 2001 attacks on the United States, Usama bin Laden ordered an alert, and al Qosi and other members of bin Laden's bodyguard detachment, armed with AK-47s and other weapons, evacuated the Kandahar compound with bin Laden and other al Qaeda members.

g. From in or about August 2001, through in or about October 2001, in Afghanistan, al Qosi and other members of Usama bin Laden's bodyguard detachment, armed with AK-47s and other weapons, traveled in a convoy with bin Laden and other al Qaeda members, and camped at bin Laden's direction, between Kabul, Khowst, and Jalalabad, and provided security and transportation for bin Laden and other al Qaeda members.

h. From in or about October 2001, through in or about December 2001, in Afghanistan, al Qosi and other members of Usama bin Laden's bodyguard detachment, armed with AK-47s and other weapons, traveled to Tora Bora with bin Laden and other al Qaeda members, and provided security and transportation for bin Laden and other al Qaeda members.

i. From in or about December 2001, through on or about 15 December 2001, in Afghanistan, at or near Tora Bora, al Qosi, armed with an AK-47, along with other members of Usama bin Laden's bodyguard detachment and other al Qaeda members armed AK-47s and other weapons, separated from bin Laden, and traveled away from Tora Bora where they came under fire from U.S. forces.

CHARGE II: VIOLATION OF 10 U.S.C. § 950v(b)(25), PROVIDING MATERIAL SUPPORT FOR TERRORISM

SPECIFICATION: In that Ibrahim Ahmed Mahmoud al Qosi, a person subject to trial by military commission as an alien unlawful enemy combatant, did, in Afghanistan and elsewhere, from on or about 23 August 1996, through on or about 15 December 2001, intentionally provide material support or resources to al Qaeda, an international terrorist organization engaged in hostilities against the United States, by, among other things, serving as a bodyguard, driver, fighter and supplier, for al Qaeda, knowing that such organization has engaged or engages in terrorism, including targeting civilians, attacking civilians, and murdering civilians, said conduct taking place in the context of and associated with an armed conflict.

DEPARTMENT OF DEFENSE
OFFICE OF THE CHIEF PROSECUTOR
OFFICE OF MILITARY COMMISSIONS
1610 DEFENSE PENTAGON
WASHINGTON, DC 20301-1610

_____
(day) (month) (year)

MEMORANDUM FOR Detainee Ibrahim Ahmed Mahmoud al Qosi 0054, Guantanamo Bay, Cuba

SUBJECT: Notification of the Swearing of Charges

1. You are hereby notified that criminal charges were sworn against you on the ___ day of _____, 2008, pursuant to the Military Commissions Act of 2006 (MCA) and the Manual for Military Commissions (MMC). A copy of this notice is being provided to you and to your detailed defense counsel.

2. Specifically, you are charged with the following offenses:

CONSPIRACY

PROVIDING MATERIAL SUPPORT FOR TERRORISM

(Read the charges and specifications to the accused. If necessary, an interpreter may read the charges in a language, other than English, that the accused understands.)

AFFIDAVIT OF SERVICE

I hereby certify that a copy of this document was provided to the named detainee this ____ day of _____, 2008.

Signature	Organization
Typed or Printed Name and Grade	Address of Organization

عريضة الاتهامات

أولا: بيانات شخصية

1. إسم المتهم:
إبراهيم احمد محمود القصي

2. ألقاب المتهم:
محمد صالح احمد، محمد علي احمد، محمد احمد، أبو خبيب السوداني، أبو خباب السوداني، أبو خبيب، أبو خباب، خبيب، خبايب، خبيب السوداني، إبراهيم احمد محمود، إبراهيم القصي

3. رقم تسلسل المعتقل (الأرقام الأربعة الأخيرة)
0054

ثانيا: الاتهامات والمواصفات

4. التهمة: إنتهاك بند وعنوان الجرم في القسم (رابعا) من دليل اللجان العسكرية

المواصفة:

راجع التهم والمواصفات الملحقة.

ثالثا: توجيه الاتهامات

5أ. اسم المدعي *(الأخير، الأول، الحرف الأول للاسم الوسطي)* ترينور، ج.	5ب. الرتبة ضابط رتبة6	5ج. منظمة المدعي مكتب اللجان العسكرية – الادعاء
5د. توقيع المدعي		5هـ. تاريخ (السنة الشهر اليوم)

شهادة مشفوعة بالقسم: حضر أمامي، أنا الموقع أدناه المفوض قانونا للتحليف في القضايا ذات الصفة هذه، وبصفة شخصية المدعي سابق الذكر في يوم ____ من _____ 2008 وقام بالتوقيع على الاتهامات والمواصفات السابقة بعد أن حلف اليمين بأنه شخص خاضع لقانون العدالة العسكرية الموحد وبأنه يتمتع بمعرفة شخصية أو قام بنفسه بالتحقيق في المسائل المنصوص عليها هنا، وأن هذه المسائل صحيحة وفقاً لأفضل ما لديه من معلومات واعتقاد.

س. ماهر
اسم الضابط بالحروف المطبوعة

مكتب اللجان العسكرية - الادعاء
منظمة الضابط

ضابط رتبة 5
رتبة

عنوان 10 من مدونة الولايات المتحدة، بند 1044(ب)
الصفة الرسمية لتحليف اليمين
(راجع لائحة اللجان العسكرية 307(ب) يجب أن يكون ضابط)

_____
التوقيع

استمارة رقم 458 الخاصة باللجان العسكرية يناير كانون الثاني 2007

رابعا: الاشعار المقدم إلى المتهم

6. بتاريخ _____ 2008 تم إشعار المتهم بالتهم الموجهة ضده (راجع لائحة اللجان العسكرية رقم 308).

المقدم س. ماهر
الاسم ورتبة الشخص الذي تسبب بإشعار المتهم بالاتهامات (بالحروف المطبوعة)

مكتب اللجان العسكرية – الادعاء
المؤسسة الخاصة بالشخص الذي تسبب بإشعار المتهم بالاتهامات

_____
التوقيع

خامسا: إستلام سلطة عقد اللجان للاتهامات

7. تم استلام الاتهامات الموجهة في الساعة_____ بتاريخ _____ في _____

_____
المقر

بالنيابة عن سلطة عقد اللجان:

_____
اسم الضابط بالحروف المطبوعة

_____
الرتبة

_____
التوقيع

سادسا: الإحالة

8أ. تعيين سلطة عقد اللجان	8ب. المكان	8ج. تاريخ (سنة، شهر، يوم)

تمت الإحالة للمحاكمة أمام اللجنة العسكرية المفوضة (غير المفوضة) لإصدار حكم بالإعدام المجتمعة بموجب أمر دعوة اللجنة العسكرية للانعقاد _____ وفق التعليمات التالية[1]: _____

_____

من قبل _____ من _____
القيادة أو الأمر أو التوجيه

_____
الاسم ورتبة الضابط بالحروف المطبوعة

_____
الصفة الرسمية للضابط الموقع

_____
التوقيع

سابعا: تسليم الاتهامات

9. في تاريخ _____ 2008 قمت (تسببت) بتسليم نسخة من هذه التهم للمتهم سابق الذكر.

س. ماهر
إسم مستشار المحاكمة بالحروف المطبوعة

ضابط رتبة5
رتبة مستشار المحاكمة

_____
توقيع مستشار المحاكمة

الحاشيات

[1] راجع لائحة اللجان العسكرية 601 بخصوص التعليمات. في حالة عدمها يرجى الإدلاء بذلك.

استمارة رقم 458 الخاصة باللجان العسكرية يناير كانون الثاني 2007

الولايات المتحدة الأمريكية	)	
	)	التهم:
	)	
ضد	)	أولا: تآمر
	)	
إبراهيم احمد محمود القصي	)	
المدعو أيضا محمد صالح احمد	)	
المدعو أيضا محمد على احمد	)	ثانيا: توفير الدعم المادي للإرهاب
المدعو أيضا محمد احمد	)	
المدعو أيضا أبو خبيب السوداني	)	
المدعو أيضا أبو خباب السوداني	)	
المدعو أيضا أبو خبيب	)	
المدعو أيضا أبو خباب	)	
المدعو أيضا خبيب	)	
المدعو أيضا خبيب السوداني	)	
المدعو أيضا إبراهيم احمد محمود	)	
المدعو أيضا إبراهيم القصي	)	

التهمة الأولى: انتهاك عنوان 10 من مدونة الولايات المتحدة، بند (28)(b)v950، تآمر

المواصفة 1: على أن إبراهيم احمد محمود القصي، وهو شخص يخضع لمحاكمة اللجان العسكرية كعدو غير مشروع أجنبي مقاتل، قد قام في سياق ومشاركة نزاع مسلح في مناطق مختلفة من أفغانستان وأماكن أخرى من أو من حوالي 23 أغسطس آب 1996 إلى أو إلى حوالي 15 ديسمبر كانون الأول 2001 عمدا وعن معرفة في التآمر والاتفاق مع أسامة بن لادن وأبو حفص المصري وغيرهم من أعضاء ومناصري التنظيم الإرهابي الدولي المعروف بالقاعدة، المعروفين والمجهولين منهم، وقام علما وافتعالا بالالتحاق بمشروع أشخاص عرفوا بالقاعدة، علما أن الاتفاق والمشروع كانا يتشاركان في غرض إجرامي مشترك لارتكاب إحدى أو جملة من الجرائم التالية التي تخضع لمحاكمة اللجان العسكرية: تصويب مدنيين، الهجوم على مدنيين، قتل مدنيين عمدا، الهجوم على أهداف مدنية، القتل العمدي انتهاكا لقانون الحرب، تدمير أملاك انتهاكا لقانون الحرب، الإرهاب، وتوفير الدعم المادي للإرهاب؛ ومع العلم بالهدف الغير قانوني للاتفاق والغرض الإجرامي المشترك للمشروع قام القصي عن عمد بإبرام الاتفاق وانخرط في المشروع مع نية تعزيز الغاية الغير قانونية وشرع بارتكاب عن معرفة إحدى أو جملة من الأعمال السافرة التالية لكي ينجز بعض من الهدف أو الغاية من الاتفاق والمشروع:

أ. من أو من حوالي سنة 1996 إلى أو إلى حوالي سنة 2001 في أفغانستان عمل القصي، وهو يحمل سلاح ال أ.ك. 47، كحرس خاص لأسامة بن لادن وأعضاء آخرين في القاعدة.

ب. من أو من حوالي سنة 1996 إلى أو إلى حوالي سنة 2001 في أفغانستان عمل القصي، وهو يحمل سلاح ال أ.ك. 47، كسائق لأسامة بن لادن وأعضاء آخرين في القاعدة.

ج. من أو من حوالي سنة 1996 إلى أو إلى حوالي سنة 1998 في أفغانستان قطن القصي في مجمع خاص للقاعدة بالقرب من جلالباد كان يعرف باسم "نجمة الجهاد" مع أعضاء آخرين في القاعدة، بما في ذلك أسامة بن لادن، حيث قام بتوفير الخدمات الخاصة بالأمن والنقل واللوازم.

د. من أو من حوالي سنة 1998 إلى أو إلى حوالي سنة 2001 في أفغانستان قطن القصي في مجمع تابع للقاعدة في قندهار ("مجمع قندهار") مع أعضاء آخرين في القاعدة، بما في ذلك أسامة بن لادن، حيث قام بتوفير الخدمات الخاصة بالأمن والنقل واللوازم.

هـ. من أو من حوالي سنة 1998 إلى أو إلى حوالي 2001 وفي فترات متفرقة تنقل القصي من مجمع قندهار إلى الجبهة بالقرب من كابول حيث كافح دعما للقاعدة بالقرب من كابول كعضو في طاقم مدفع الهاون.

و. من أو من حوالي أغسطس آب 2001 إلى أو إلى حوالي سبتمبر أيلول 2001 في أفغانستان، قبل أسبوعين من هجمات القاعدة في 11 سبتمبر أيلول 2001، أعطى إسامة بن لادن إنذارا وقام القصي وأعضاء آخرين من فصيلة الحرس الخاص لأسامة بن لادن، حاملين ال أ.ك. 47 وأسلحة أخرى، بإخلاء مجمع قندهار مع بن لادن وأعضاء آخرين في القاعدة.

ز. من أو من حوالي أغسطس آب 2001 إلى أو إلى حوالي أكتوبر تشرين الأول 2001 في أفغانستان تحرك القصي وأعضاء آخرين من فصيلة الحرس الخاص لأسامة بن لادن، حاملين ال أ.ك. 47 وأسلحة أخرى، في قافلة مع بن لادن وأعضاء آخرين في القاعدة، وبأمر من بن لادن نصب معسكرا بين كابول وخوست وجلالباد، وقام بتوفير الحماية والنقل لبن لادن وأعضاء آخرين في القاعدة.

ح. من أو من حوالي أكتوبر تشرين الأول 2001 إلى أو إلى حوالي ديسمبر كانون الأول 2001 في أفغانستان تحرك القصي مع أعضاء آخرين من فصيلة الحرس الخاص لأسامة بن لادن، حاملين ال أ.ك. 47 وأسلحة أخرى، إلى تورا بورا مع بن لادن وأعضاء آخرين في القاعدة، وقام بتوفير الحماية والنقل لبن لادن وأعضاء آخرين في القاعدة.

ط. من أو من حوالي ديسمبر كانون الأول 2001 إلى أو إلى حوالي 15 ديسمبر كانون الأول 2001 في أفغانستان، في أو بالقرب من تورا بورا، انفصل القصي، وهو يحمل سلاح ال أ.ك. 47، مع أعضاء آخرين من فصيلة الحرس الخاص لأسامة بن لادن وأعضاء آخرين في القاعدة يحملون ال أ.ك. 47 وأسلحة أخرى، عن بن لادن ورحل مع الآخرين من تورا بورا حيث وقعوا تحت نيران القوات المسلحة الأمريكية.

التهمة الثانية: انتهاك عنوان 10 من مدونة الولايات المتحدة، بند 950v(b)(25)، توفير الدعم المادي للإرهاب

المواصفة: على أن إبراهيم احمد محمود القصي، وهو شخص يخضع لمحاكمة اللجان العسكرية كعدو غير مشروع أجنبي مقاتل، قد شرع في أفغانستان ومناطق أخرى من أو من حوالي 23 أغسطس آب 1996 إلى أو إلى حوالي 15 ديسمبر كانون الأول 2001 بتوفير عمدا الدعم المادي أو اللوازم إلى القاعدة وهي منظمة إرهابية دولية ضالعة في معاداة الولايات المتحدة، وبذلك عمل، من بين أشياء أخرى، كحارس خاص وسائق ومكافح ومجهز للقاعدة، وهو يدرك بأن تلك المنظمة كانت متورطة أوهي متورطة في الإرهاب، بما في ذلك تصويب مدنيين، مهاجمة مدنيين، وقتل مدنيين عمدا، وكان ذلك السلوك يحصل في سياق ومشاركة نزاع مسلح.

وزارة الدفاع
مكتب رئيس هيئة الادعاء
مكتب اللجان العسكرية
1610 الدفاع البنتاغون
واشنطن في مقاطعة كولومبيا 20301-1610

_____
(اليوم) (الشهر) (السنة)

مذكرة موجهة للمعتقل إبراهيم احمد محمود القصي 0054، خليج غوانتانامو، كوبا.

الموضوع: إشعار بإقرار الاتهامات

1. يتم بهذا إبلاغك بأن اتهامات جنائية قد أقرت تجاهك في يوم ___ من _____ 2008، استنادا إلى قانون اللجان العسكرية (MCA) لسنة 2006 وعملا بدليل اللجان العسكرية (MMC). وسوف يتم توفيرك وتوفير المستشار القانوني المعين لك بنسخة من هذا الإخطار.

2. إنك على وجه التحديد متهم بالجرائم التالية:

تآمر

توفير الدعم المادي للإرهاب

(قم بقراءة الاتهامات والمواصفات الخاصة بالمتهم. إذا ما لزم الأمر، يجوز أن يقوم مترجما شفويا بقراءة التهم في لغة غير الإنكليزية التي يفهمها المتهم).

<u>إقرار بالتبليغ</u>

بهذا أشهد بأن نسخة من هذه الوثيقة قد وفرت للمعتقل المدعو في يوم _____ من _____ 2008.

_____ _____
التوقيع المؤسسة

_____ _____
الاسم والرتبة بالحروف المطبعية أو المطبوعة عنوان المؤسسة